# Microfiltro disoleatore regolatore Novità Sub-microfiltro disoleatore regolatore RoHS



### Protezione trasparente

Resistenza ambientale migliorata grazie alla costruzione a doppio strato

<sup>\*</sup> Taglia corpo 30 min.



| Serie     | Taglia | Grado di filtrazione nominale [μm] | Max. capacità di portata[l/min (ANR)]*1 | Attacco       |
|-----------|--------|------------------------------------|---|---------------|
|           | 20     |                                    | Fino a 150                              | 1/8, 1/4      |
| AWM [ @ ] | 30     | 0.3                                | Fino a 330                              | 1/4, 3/8      |
|           | 40     |                                    | Fino a 820                              | 1/4, 3/8, 1/2 |
|           | 20     |                                    | Fino a 90                               | 1/8, 1/4      |
| AWD       | 30     | 0.01                               | Fino a 180                              | 1/4, 3/8      |
|           | 40     |                                    | Fino a 450                              | 1/4, 3/8, 1/2 |

\*1 Condizioni/Pressione primaria: 0.7 MPa, Pressione secondaria: 0.5 MPa

Series AWM-D/AWD-D

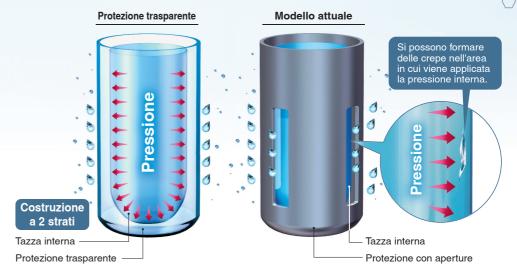




### Protezione della tazza trasparente

### Maggiore resistenza all'ambiente La protezione trasparente esterna protegge la tazza interna!

La protezione con aperture è stata sostituita con una protezione trasparente in policarbonato. Adesso, anche quando le condizioni ambientali cambiano e la tazza è esposta a sostanze chimiche o schizzi di olio, queste non entreranno in contatto diretto con la tazza interna. Questo può ridurre il rischio di rottura della tazza.



### Migliore visibilità: 360°

Grazie alla protezione trasparente è possibile controllare facilmente il livello di condensa all'interno della tazza del filtro e la quantità restante di olio nel lubrificatore da ogni angolazione.



### Leggera: max. 40.7 % di riduzione (0.24 kg)

| Taglia | Novità AWM/AWD-D [kg] | AWM/AWD [kg] | Riduzione [kg] |
|--------|-----------------------|--------------|----------------|
| 20     | 0.23                  | 0.29         | 0.06 (20.7 %)  |
| 30     | 0.35                  | 0.59         | 0.24 (40.7 %)  |
| 40     | 0.66                  | 0.75         | 0.09 (12.0 %)  |

<sup>\*</sup> I valori tra ( ) indicano la percentuale di riduzione.

### Protezione della manopola







Si può montare per evitare l'azionamento accidentale della manopola



### Sistema Simple Specials



Per le unità di connessione modulare (spedite già assemblate), è possibile utilizzare il sistema simple specials.

### Tempi di consegna più brevi

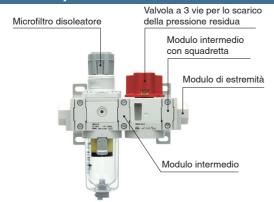
Questo sistema ci consente di rispondere alle vostre esigenze speciali (assemblaggio di accessori o progettazione di un'unità modulare) con la stessa rapidità dei prodotti standard.

Contattare SMC per maggiori dettagli.

### Ordini ripetuti

Una volta ricevuto il codice di un Simple Special da uno dei vostri ordini precedenti, elaboreremo l'ordine, assembleremo il prodotto e ve lo consegneremo il più rapidamente possibile.

### Esempio di combinazione 1



| Modulo di estremità E300-03-D — 2                                     | pz. |
|---|-----|
| Modulo intermedio con squadretta Y300T-D ——— 2                        | pz. |
| Microfiltro disoleatore regolatore AWM30-03-D ——— 1                   | pz. |
| Modulo intermedio Y300-D — 1  | pz. |
| /alvola a 3 vie per lo scarico della pressione residua VHS30-03-D — 1 | nz. |

### Esempio di combinazione 2



| Modulo di estrettita ad L ESOUL-03-D           | μz. |
|--|-----|
| Modulo intermedio con squadretta Y300T-D ——— 3 | pz. |
| Sub-microfiltro disoleatore regolatore         |     |
| AWD30-03-D1                                    | pz. |
| Modulo intermedio Y300-D 1                     | pz. |
| Pressostato IS10M-30-D1                        | pz. |
| Modulo di derivazione multipla Y34-03-D — 1    | pz. |
| Modulo di estremità E300-03-D — 1              | pz. |
|  |     |

### Esempio di combinazione 3



| Microfiltro disoleatore AWM30-03E1-D     | - 1 pz. |
|--|---------|
| Modulo intermedio con squadretta Y300T-D | - 1 pz. |
| Sub-microfiltro disoleatore AFD30-03-D   | - 1 pz. |

### Esempio di combinazione 4



Microfiltro disoleatore AWM30-03-D 1 pz.

Modulo intermedio con squadretta Y300T-D 1 pz.

Modulo di estremità a T E300T-03-D 1 pz.

I prodotti non sono consegnati già montati. Devono essere ordinati separatamente ed assemblati dal cliente.

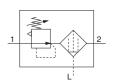


# Microfiltro disoleatore regolatore **AWM20-D to AWM40-D**Sub-microfiltro disoleatore regolatore

AWD20-D to AWD40-D

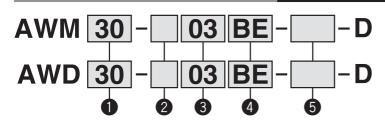


Simbolo



- · La serie AWM è composta da un regolatore ed un microfiltro disoleatore per garantire risultati ottimali in applicazioni come le operazioni di soffiaggio di aria pulita. (Grado di filtrazione nominale: 0.3 μm)
- · La serie AWD è composta da un regolatore ed un sub-microfiltro disoleatore per garantire risultati ottimali in applicazioni come le operazioni di soffiaggio di aria ultrapulita. (Grado di filtrazione nominale: 0.01 μm)

### Codici di ordinazione



Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a ad i. Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico. Esempio) AWM30-03BE-1N-D

|   |               |   |                          |              |  | 0  |              |     |  |  |
|---|---------------|---|--------------------------|--------------|--|----|--------------|-----|--|--|
|   |               |   |                          | Simbolo      | Descrizione  |    | Taglia corpo |     |  |  |
|   |               |   |                          |              |  | 20 | 30           | 40  |  |  |
|   |               |   |                          | _            | Rc   | •  | •            | •   |  |  |
| 2 |               | F | ilettatura               | N            | NPT  | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | F            | G  | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | +            |  |    |              |     |  |  |
|   |               |   |                          | 01           | 1/8  | •  | _            | _   |  |  |
|   | 2             |   | A                        | 02           | 1/4  | •  | •            | •   |  |  |
| 3 |               |   | Attacco                  | 03           | 3/8  | _  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | 04           | 1/2  | _  | _            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | +            |  |    |              |     |  |  |
|   |               |   |                          |              | Senza accessori di montaggio   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               | а | Montaggio                | <b>B</b> *2  | Con squadretta   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   | 33                       | Н            | Con ghiera di montaggio (per montaggio a pannello)   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | +            | ,  |    | 1            |     |  |  |
|   |               |   | Scarico                  | _            | Senza scarico automatico   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               | b | automatico a             | C*4          | N.C. (Normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. | •  | •            | •   |  |  |
|   | *             |   | galleggiante*3           | <b>D</b> *5  | N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. | _  | •            | •   |  |  |
|   | Opzione 1*1   |   |                          | +            | +  |    |              |     |  |  |
| 4 | zior          |   |                          | _            | Senza manometro  | •  | •            | •   |  |  |
|   | D<br>D        |   | 6                        | Е            | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)                                      | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   | Manometro*6  Pressostato | G            | Manometro rotondo (con indicatore di limite)   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | M            | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di range)   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               | С |                          | E1           | Uscita: uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                      | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | E2           | Uscita: uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                      | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   | digitale*7               | E3           | Uscita: uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore                      | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | E4           | Uscita: uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore                      | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | +            |  |    |              |     |  |  |
|   |               |   | Pressione di             | _            | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa  | •  | •            | •   |  |  |
|   |               | d | regolazione*8            | 1            | Impostazione da 0.05 a 0.2 MPa   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | +            |  |    |              |     |  |  |
|   |               |   |                          | _            | Tazza in policarbonato   | •  | •            | •   |  |  |
|   | _             |   |                          | 2            | Tazza metallica  | •  | •            | •   |  |  |
|   | larc          |   | <b>-</b> *9              | 6            | Tazza in nylon   | •  | •            | •   |  |  |
|   | and           | е | Tazza*9                  | 8            | Tazza metallica con indicatore di livello  | _  | •            | •   |  |  |
| 6 | i-st          |   |                          | С            | Con protezione della tazza   | •  | *10          | *10 |  |  |
|   | Semi-standard |   |                          | 6C           | Con protezione della tazza (tazza in nylon)  | •  | *11          | *11 |  |  |
|   | S             |   |                          | +            | * * *  |    | 1            |     |  |  |
|   |               |   |                          | _            | Con rubinetto di scarico   | •  | •            | •   |  |  |
|   |               |   | Attacco di               | J*13         | Guida dello scarico 1/8  | •  | _            | _   |  |  |
|   |               | f | scarico*12               | J*13         | Guida dello scarico 1/4  | _  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          | <b>W</b> *14 | Rubinetto di scarico con raccordo a resca  | _  | •            | •   |  |  |
|   |               |   |                          |              |  |    |              | •   |  |  |





AWM30

| -D | AW | D30- | D |
|----|----|------|---|
|----|----|------|---|

|   | Si       |          |                  |               |   | 0                |      |      |
|---|----------|----------|------------------|---------------|---|------------------|------|------|
|   |          |          | Simbolo          | Descrizione   |   | Taglia corpo     |      |      |
|   |          |          |                  |               |   | 20               | 30   | 40   |
|   |          | -        | Meccanismo di    | _             | Modello con relieving   | •                | •    | •    |
|   |          | g        | scarico          | N             | Modello senza relieving   | •                | •    | •    |
|   | <u>r</u> |          |                  | +             |   |                  |      |      |
|   | nda      | <b>L</b> | Direzione flusso | _             | Direzione flusso: da sinistra a destra                                | •                | •    | •    |
| 6 | standard | "        | Direzione nusso  | R             | Direzione flusso: da destra a sinistra                                | •                | •    | •    |
|   | ∃.       |          |                  | +             |   |                  |      |      |
|   | Sel      |          |                  | _             | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa      | •                | •    | •    |
|   | i        |          | Unità            | <b>Z</b> *15  | Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi | O* <sup>17</sup> | ○*17 | ○*17 |
|   |          |          |                  | <b>ZA</b> *16 | Pressostato digitale: con funzione di selezione unità                 | △*18             | △*18 | △*18 |

- \*1 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*2 L'assieme è formato da una squadretta e ghiere di montaggio
- \*3 L'attacco dello scarico automatico è raccordo istantaneo Ø 10 (2 Tipo di filettatura: Rc, G) o raccordo istantaneo Ø 3/8" (2 Tipo di filettatura: NPT)
- \*7 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere.
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico è inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita

- d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.
- \*7 Quando il manometro è collegato, verrà montato un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro da 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa
- \*7 Se si sceglie con H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio inferiore" per la connessione elettrica.
- \*8 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, ma utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.
- \*9 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 12 per la resistenza chimica della tazza.
- \*10 È fornita, di serie, una protezione (nylon).
- \*11 È fornita, di serie, una protezione (nylon).
- \*12 La combinazione dello scarico automatico a

- galleggiante C e D non è disponibile. \*13 Senza funzione di valvola Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di 2.
- \*14 La combinazione della tazza metallica tipo 2 e 8 non è disponibile.
- \*15 Per il tipo di filettatura del tubo: NPT Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di range) Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4
- \*17 O: Per il tipo con filettatura: solo NPT.
- \*18  $\triangle$ : Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.



### Serie da AWM20-D a AWM40-D Serie da AWD20-D a AWD40-D

### Specifiche standard

| Serie   |                                     |             | AWM20-D/AWD20-D  | AWM30-D/AWD30-D                  | AWM40-D/AWD40-D    |  |
|---|-------------------------------------|-------------|--|----------------------------------|--------------------|--|
| Attacco   |                                     |             | 1/8, 1/4   | 1/4, 3/8                         | 1/4, 3/8, 1/2      |  |
| Attacco manon   | netro*1                             |             | 1/8  |                                  |                    |  |
| Fluido  |                                     |             |  | Aria                             |                    |  |
| Temperatura ar  | nbiente e del f                     | luido*2     | (  | da -5 a 60 C (Senza congelamento | )                  |  |
| Pressione di pr   | ova                                 |             |  | 1.5 MPa                          |                    |  |
| Max. pressione  | d'esercizio                         |             |  | 1.0 MPa                          |                    |  |
| Campo   | Senza scarico a                     | utomatico   |  | da 0.05 a 0.85 MPa               |                    |  |
| impostazione  | Scarico automa                      | tico (N.C.) | da 0.1 a 0.85 MPa  | da 0.15 a                        | 0.85 MPa           |  |
| della pressione   | Scarico automa                      | tico (N.A.) | <del></del>  | da 0.1 a                         | 0.85 MPa           |  |
| Max. portata*3  |                                     | [AWM]       | 150 l/min (ANR)  | 330 l/min (ANR)                  | 820 l/min (ANR)    |  |
| Max. portata  |                                     | [AWD]       | 90 l/min (ANR)   | 180 l/min (ANR)                  | 450 l/min (ANR)    |  |
| Grado di filtrazio  | ne nominale*4                       | [AWM]       | 0.3 μm (Efficienza di filtrazione: 99.9 %)                           |                                  |                    |  |
| Grado di Ilitiazio  | one nominale                        | [AWD]       | 0.01 μm (Efficienza di filtrazione: 99.9 %)                          |                                  |                    |  |
| Concentrazione  |                                     | [AWM]       | Max. 1.0 mg/m³ (≈ 0.8 ppm)   |                                  |                    |  |
| d'olio in uscita <sup>*</sup>   | ¥5, <b>*</b> 6                      | [AWD]       | Max. 0.1 mg/m³ (Prima saturato con olio 0.01 mg/m³ max. ≈ 0.008 ppm) |                                  |                    |  |
| Classe di purez   |                                     | [AWM]       |  | ISO 8573-1:2010 [ 3 : 4 : 3 ]    |                    |  |
| compressa*7, *8   |                                     | [AWD]       |  | ISO 8573-1:2010 [ 1 : 4 : 2 ]    |                    |  |
| Capacità di scarico   |                                     |             | 8 cm <sup>3</sup>  | 25 cm <sup>3</sup>               | 45 cm <sup>3</sup> |  |
| Materiale dalla   | Materiale dalla tazza Policarbonato |             |  |                                  |                    |  |
| Protezione della tazza Semi-standard (acciaio) Standard (policarbonato) |                                     |             |  | olicarbonato)                    |                    |  |
| Costruzione   |                                     |             |  | Modello con relieving            |                    |  |
| Peso  |                                     |             | 0.23 kg  | 0.35 kg                          | 0.66 kg            |  |

<sup>\*1</sup> Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L.

La max. portata varia a seconda della pressione secondaria.

Mantenere il flusso dell'aria entro la portata massima per evitare una fuoriuscita del lubrificante sul lato di uscita.

pressione primaria e la quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili

\*5 La concentrazione di nebbia d'olio all'uscita per le seguenti condizioni in conformità
con la condizione [Condizione di prova: ISO 8573-2:2007, Metodo di prova ISO
conforme con ISO 12500-1:2007] oltre alle condizioni sopraindicate
Condizioni: quando viene utilizzato un nuovo elemento filtrante, la concentrazione di nebbia d'olio all'ingresso del filtro è 10 mg/m³ e la portata, la pressione primaria e la concentrazione di nebbia d'olio all'ingresso del filtro sono stabili

\*6 L'o-ring della tazza e gli altri o-ring sono leggermente lubrificati.
\*7 La classe di purezza dell'aria compressa è indicata in base alla norma ISO 8573-1:2010 per Aria compressa - Parte 1: Contaminanti e classi di purezza. Per maggiori informazioni sulla norma fare riferimento a pagina 14.

\*8 La classe di qualità dell'aria compressa sul lato di ingresso è [ 7 : 4 : 4 ].

#### Assieme tazza/Codici

| Materiale       | Meccanismo               | Attacco di scarico                        | Altre                      |                 | Serie           |  |  |
|-----------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------|-----------------|--|--|
| dalla tazza     | scarico condensa         | Attacco di scarico                        | Aitre                      | AWM20-D/AWD20-D | AWM30-D/AWD30-D | AWM40-D/AWD40-D                                  |  |
| Policarbonato   |                          | Con rubinetto di                          | _                          | C2SF-D          | _               | _  |  |
|                 |                          | scarico                                   | Con protezione della tazza | C2SF-C-D        | C3SF-D          | C4SF-D   |  |
|                 | Manuale                  | Rubinetto di scarico con raccordo a resca | Con protezione della tazza | _               | C3SF-W-D        | C4SF-W-D   |  |
|                 |                          | Con guida di scarico                      | _                          | C2SF□-J-D       | _               | _  |  |
| rollicarboriato |                          | (senza funzione di valvola)               | Con protezione della tazza | C2SF□-CJ-D      | C3SF□-J-D       | C4SF□-J-D — AD47□-D AD48□-D — C4SF-6-D C4SF-6W-D |  |
|                 | Automatico*1             | Normalmente                               | _                          | AD27-D          | _               | _  |  |
|                 | (Scarico                 | chiuso (N.C.)                             | Con protezione della tazza | AD27-C-D        | AD37□-D         | AD47□-D  |  |
|                 | automatico)              | Normalmente aperto (N.A.)                 | Con protezione della tazza | _               | AD38□-D         | AD48□-D  |  |
|                 |                          | Con rubinetto di                          | _                          | C2SF-6-A        | _               | _  |  |
|                 | Manuale                  | scarico                                   | Con protezione della tazza | C2SF-6C-A       | C3SF-6-D        | C4SF-6-D   |  |
|                 |                          | Rubinetto di scarico con raccordo a resca | Con protezione della tazza | _               | C3SF-6W-D       | C4SF-6W-D  |  |
| Nylon           |                          | Con guida di scarico                      | _                          | C2SF□-6J-A      | _               | _  |  |
| Nylon           |                          | (senza funzione di valvola)               | Con protezione della tazza | C2SF□-6CJ-A     | C3SF□-6J-D      | C4SF□-6J-D                                       |  |
|                 | A 1 1' a1                | Normalmente                               | _                          | AD27-6-A        | _               | _  |  |
|                 | Automatico*1<br>(Scarico | chiuso (N.C.)                             | Con protezione della tazza | AD27-6C-A       | AD37□-6-D       | AD47□-6-D  |  |
|                 | automatico)              | Normalmente aperto (N.A.)                 | Con protezione della tazza | _               | AD38□-6-D       | AD48□-6-D  |  |
|                 |                          | Con rubinetto di                          | _                          | C2SF-2-A        | C3SF-2-A        | C4SF-2-A   |  |
|                 | Manuale                  | scarico                                   | Con indicatore di livello  | _               | C3LF-8-A        | C4LF-8-A   |  |
|                 | Iviariuale               | Con guida di scarico                      | _                          | C2SF□-2J-A      | C3SF□-2J-A      | C4SF□-2J-A                                       |  |
| Metallo         |                          | (senza funzione di valvola)               | Con indicatore di livello  | _               | C3LF□-8J-A      | C4LF□-8J-A                                       |  |
| IVIGIAIIO       | Automatico*1             | Normalmente                               | _                          | AD27-2-A        | AD37□-2-A       | AD47□-2-A  |  |
|                 | (Scarico                 | chiuso (N.C.)                             | Con indicatore di livello  | _               | AD37□-8-A       | AD47□-8-A  |  |
|                 | automatico)              | Normalmente                               | _                          |                 | AD38□-2-A       | AD48□-2-A  |  |
|                 | automation)              | aperto (N.A.)                             | Con indicatore di livello  | <u> </u>        | AD38□-8-A       | AD48□-8-A  |  |

<sup>\*1</sup> L'assieme tazza prevede un o-ring. ☐ nei codici dell'assieme tazza indica un tipo di filettatura del tubo (tubo applicabile per lo scarico automatico). Non è necessaria nessuna indicazione per la filettatura Rc, tuttavia, indicare N per la filettatura NPT e F per la filettatura G. (Per scarico automatico, —: O 10, N: O 3/8") Contattare SMC per le specifiche di visualizzazione dell'unità psi e °F



con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.

\*2 Da –5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale

\*3 Pressione primaria: 0.7 MPa, Pressione secondaria: 0.5 MPa. Portata a 20 °C, pressione atmosferica e 65 % di umidità relativa

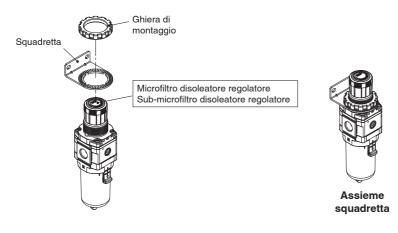
<sup>\*4</sup> Per le seguenti condizioni in conformità con [Condizione di prova: ISO 8573-4:2001, Metodo di prova conforme con ISO 12500-3:2009] oltre alle condizioni sopraindicate Condizioni: quando viene utilizzato un nuovo elemento filtrante e la portata, la

### Opzione/Codici

| Specifiche su richiesta                                     |  |  |   | Serie           |                 |  |
|---|--|--|---|-----------------|-----------------|--|
|   | Specificne su richie                     | sta                                      | AWM20-D/AWD20-D   | AWM30-D/AWD30-D | AWM40-D/AWD40-D |  |
| Assieme s   | quadretta*1                              |  | AW23P-270AS   | AR33P-270AS     | AR43P-270AS     |  |
| Ghiera di n   | nontaggio                                |  | AR23P-260S  | AR33P-260S      | AR43P-260S      |  |
|   |  | Standard                                 | G36-1   | 0-□01           | G46-10-□01      |  |
|   | Tipo rotondo                             | Impostazione da<br>0.05 a 0.2 MPa        | G36-4-□01   |                 | G46-4-□01       |  |
|   | Tipo rotondo                             | Standard                                 | G36-10  | )-□01-L         | G46-10-□01-L    |  |
| Manometro*2   | (con indicatore bicolore di range)       | Impostazione da<br>0.05 a 0.2 MPa        | G36-4-□01-L   |                 | G46-4-□01-L     |  |
|   | Tipo quadrato incassato*3                | Standard                                 | GC3-10AS-D [GC3P-030AS (solo coperchio                    |                 | manometro)]     |  |
|   |  | Impostazione da<br>0.05 a 0.2 MPa        | GC3-4AS-D [GC3P-030AS (solo coperchio manometro)]         |                 | manometro)]     |  |
|   |  | Uscita NPN, ingresso cablaggio inferiore | ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (solo corpo sensore)]*4 |                 |                 |  |
| Pressostato digitale cablaggio superior Uscita PNP, ingress |  | Uscita NPN, ingresso cablaggio superiore | ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (solo corpo sensore)]*4 |                 |                 |  |
|   |  | Uscita PNP, ingresso cablaggio inferiore | ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (solo corpo sensore)]*4 |                 |                 |  |
|   | Uscita PNP, ingresso cablaggio superiore |  | ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (solo corpo sensore)]*4 |                 |                 |  |

<sup>\*1</sup> L'assieme è formato da una squadretta e ghiere di montaggio.

#### Da AWM20 a 40-D, da AWD20 a 40-D



### Parti di ricambio

| Descrizione -       |                         | Codice                            |                 |                 |  |
|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|--|
|                     |                         | AWM20-D/AWD20-D                   | AWM30-D/AWD30-D | AWM40-D/AWD40-D |  |
| Assieme valvola     |                         | AWM24P-090AS                      | AWM34P-090AS    | AWM44P-090AS    |  |
| Assieme             | AWM                     | AFM20P-060AS                      | AFM30P-060AS    | AFM40P-060AS    |  |
| elemento            | AWD                     | AFD20P-060AS                      | AFD30P-060AS    | AFD40P-060AS    |  |
| Assieme             | Modello con relieving   | AR24P-150AS                       | AR34P-150AS     | AR44P-150AS     |  |
| membrana            | Modello senza relieving | AR24P-150AS-N                     | AR34P-150AS-N   | AR44P-150AS-N   |  |
| Guarnizione tazza   |                         | C2SFP-260S                        | C32FP-260S      | C42FP-260S      |  |
| Assieme tazza*1, *2 |                         | Consultare "Assieme tazza/Codici" |                 |                 |  |

<sup>\*1</sup> L'assieme tazza prevede un o-ring.



<sup>\*2 🗆</sup> nei codici per un manometro rotondo indica un tipo di filettatura del tubo. Non è necessaria nessuna indicazione per R, tuttavia, indicare N per NPT. Contattare SMC in riferimento all'alimentazione del manometro per le specifiche unità MPa e psi.

<sup>\*3</sup> Compresi un o-ring e 2 viti di montaggio. []: Solo coperchio manometro

<sup>\*4</sup> Oltre al corpo del pressostato, sono fissati cavo con connettore (2 m), adattatore, perno di bloccaggio, o-ring (1 pz.) e viti di montaggio (2 pz.).

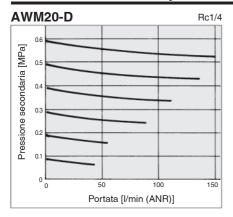
<sup>[ ]:</sup> solo corpo sensore (in riferimento ai codici di ordinazione del pressostato digitale, consultare il sito www.smc.eu).

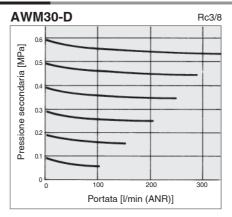
<sup>\*2</sup> Consultare SMC per le specifiche di visualizzazione unità psi e °F.

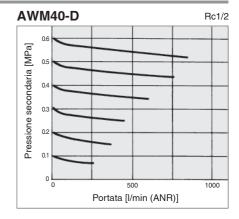
### Serie da AWM20-D a AWM40-D Serie da AWD20-D a AWD40-D

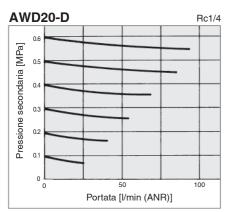
### Caratteristiche della portata (valori indicativi)

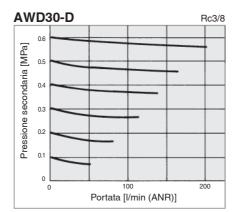
Pressione primaria: 0.7 MPa

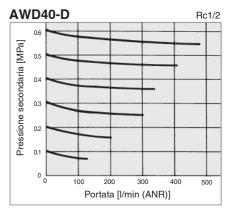






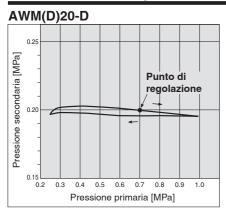


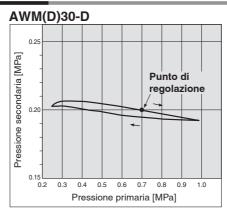


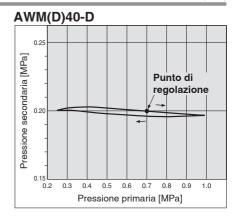


### Caratteristiche di pressione (valori indicativi)

Condizioni/Pressione primaria: 0.7 MPa, Pressione secondaria: 0.2 MPa, Portata 20 l/min (ANR)





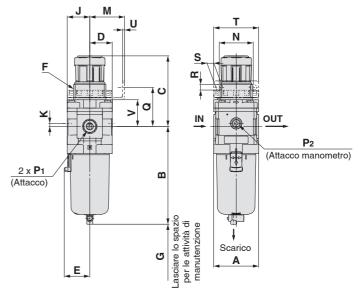


### **Dimensioni**

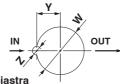
### Standard (manometro rotondo) AWM20-D/AWD20-D

### Т D Squadretta N (Opzionale) C IN P2 (Attacco manometro) 2 x **P**1 m (Attacco) Lasciare lo spazio per le attività di manutenzione Scarico Α G

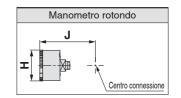
### AWM30-D, AWM40-D/AWD30-D, AWD40-D



### Dimensioni ritaglio pannello



Spessore della piastra
AWM20-D, AWM30-D/AWD20-D, AWD30-D: Max. 3.5
AWM40-D/AWD40-D
: Max. 5



|  | Specifiche su richiesta   |  |                        | Semi-stand               | dard                   |                          |                          |  |  |
|--|---|--|------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--|
| Modello applicabile                      | Con scarico automatico  | Tazza PC/                                    | PA                     | Tazza                    | metallica              | Tazza metallica c        | on indicatore di livello |  |  |
| арріюавію                                | Con scanco automatico   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca    | Con guida di scarico   | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico   | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico     |  |  |
| AWM20-D<br>AWD20-D                       | M5 x 0.8  |  | 1/8<br>Piano chiave 14 | a a                      | 1/8<br>Piano chiave 14 |                          |                          |  |  |
| AWM30-D<br>AWD30-D<br>AWM40-D<br>AWD40-D | N.A.: Nero N.C.: Grigio  Filettatura/Rc, G: Raccordo istantaneo O 10  Filettatura/NPT: Raccordo istantaneo O 3/8" | Tubo applicabile con raccordo a resca: T0604 | n 1/4 Piano chiave 17  | B                        | Piano chiave 17        | a a                      | 1/4<br>Piano chiave 17   |  |  |

|                 |                |                |    |       |         |         |       |           |    |      |     |        | Spe   | cifiche s          | u richi | esta                          |                        |  |
|-----------------|----------------|----------------|----|-------|---------|---------|-------|-----------|----|------|-----|--------|-------|--------------------|---------|-------------------------------|------------------------|--|
| Serie           |                |                |    | S     | pecific | he stan | ndard |           |    |      |     | Manor  | netro |                    |         |                               | Manometro rotondo (con |  |
| Octio           |                |                |    |       |         |         |       |           |    |      |     | rotor  | ndo   | (Semi-standard: Z) |         | indicatore bicolore di range) |                        |  |
|                 | P <sub>1</sub> | P <sub>2</sub> | Α  | В     | C*1     | D       | E     | F         | G  | J    | K   | Н      | J     | Н                  | J       | Н                             | J                      |  |
| AWM20-D/AWD20-D | 1/8, 1/4       | 1/8            | 40 | 100.6 | 71.8    | 21      | _     | M28 x 1   | 45 | 21   | 5   | Ø 37.5 | 57.5  | Ø 37.5             | 58.5    | Ø 37.5                        | 58.5                   |  |
| AWM30-D/AWD30-D | 1/4, 3/8       | 1/8            | 53 | 115.4 | 86.5    | 26.5    | 30    | M38 x 1.5 | 50 | 26.5 | 3.5 | Ø 37.5 | 63    | Ø 37.5             | 64      | Ø 37.5                        | 64                     |  |
| AWM40-D/AWD40-D | 1/4, 3/8, 1/2  | 1/8            | 70 | 147.1 | 91.5    | 35.5    | 38.4  | M42 x 1.5 | 75 | 35.5 | _   | Ø 42.5 | 73    | Ø 42.5             | 73      | Ø 42.5                        | 73                     |  |

|                 |                         |    |         |         | Spe    | cifiche | e su ric |         | Specifiche semi-standard        |      |         |             |              |              |               |              |   |              |
|-----------------|-------------------------|----|---------|---------|--------|---------|----------|---------|---------------------------------|------|---------|-------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---|--------------|
| Serie           |                         | 9  | auadrat | to di m | ontoga | io      |          | Mont    | toggio o                        | nann | مالم    | Con scarico | Tazza        | PC/PA        | Tazza n       | netallica    | Tazza metallica cor indicatore di livello |              |
| Serie           | Squadretta di montaggio |    |         |         |        |         |          | IVIOITI | Montaggio a pannello automatico |      |         |             | Con raccordo | Con guida di | Con rubinetto | Con guida di | Con rubinetto                             | Con guida di |
|                 |                         |    |         |         |        |         |          |         |                                 |      | a resca | scarico     | di scarico   | scarico      | di scarico    | scarico      |   |              |
|                 | M                       | N  | Q       | R       | S      | Т       | U        | V       | W                               | Υ    | Z       | В           | В            | В            | В             | В            | В   | В            |
| AWM20-D/AWD20-D | 30                      | 34 | 43.9    | 5.4     | 15.4   | 55      | 2.3      | 29.7    | 28.5                            | 14   | 6       | 117.9       | _            | 104.4        | 100.4         | 106.9        | _   | _            |
| AWM30-D/AWD30-D | 41                      | 40 | 46      | 6.5     | 8      | 53      | 2.3      | 31.3    | 38.5                            | 19   | 7       | 157.1       | 123.9        | 122.2        | 117.8         | 122.3        | 137.8                                     | 142.3        |
| AWM40-D/AWD40-D | 50                      | 54 | 54      | 8.5     | 10.5   | 70      | 2.3      | 35.5    | 42.5                            | 21   | 7       | 186.9       | 155.6        | 153.9        | 149.6         | 154.1        | 169.6                                     | 174.1        |

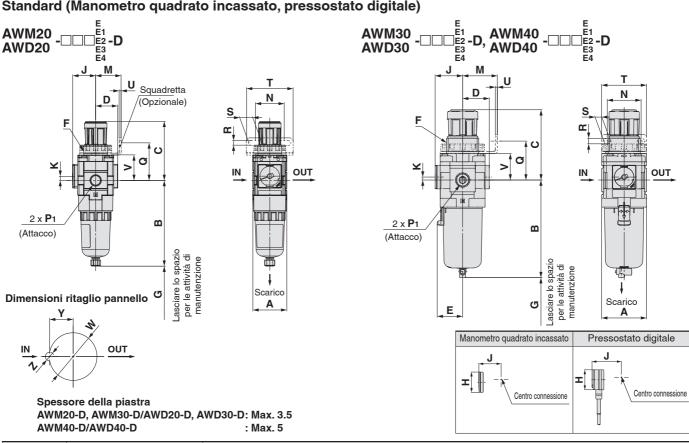
<sup>\*1</sup> La dimensione di C è la lunghezza quando la manopola del filtro regolatore è sbloccata.



### Serie da AWM20-D a AWM40-D Serie da AWD20-D a AWD40-D

### **Dimensioni**

Standard (Manometro quadrato incassato, pressostato digitale)



|  | Specifiche su richiesta   |  |                          | Semi-stand               | lard                   |                          |                          |
|--|---|--|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modello applicabile                      | Con scarico automatico  | Tazza PC/I                                   | PA                       | Tazza                    | metallica              | Tazza metallica d        | on indicatore di livello |
| арріісавіїе                              | Con scanco automatico   | Rubinetto di scarico con raccordo a resca    | Con guida di scarico     | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico   | Con rubinetto di scarico | Con guida di scarico     |
| AWM20-D<br>AWD20-D                       | M5 x 0.8  |  | 1/8<br>Piano chiave 14   | B                        | 1/8<br>Piano chiave 14 |                          |                          |
| AWM30-D<br>AWD30-D<br>AWM40-D<br>AWD40-D | N.A.: Nero N.C.: Grigio  Filettatura/Rc, G: Raccordo istantaneo O 10  Filettatura/NPT: Raccordo istantaneo O 3/8" | Tubo applicabile con raccordo a resca: T0604 | n 1/4<br>Piano chiave 17 | B                        | Piano chiave 17        | B                        | Piano chiave 17          |

|                 |                |    |       |         |          |      |           |    |     |                              | Specifiche su richiesta |                      |      |  |  |
|-----------------|----------------|----|-------|---------|----------|------|-----------|----|-----|------------------------------|-------------------------|----------------------|------|--|--|
| Serie           |                |    |       | Specifi | che stan | dard |           |    |     | Manometro quadrato incassato |                         | Pressostato digitale |      |  |  |
|                 | P <sub>1</sub> | Α  | В     | C*1     | D        | E    | F         | G  | K   | Н                            | J                       | Н                    | J    |  |  |
| AWM20-D/AWD20-D | 1/8, 1/4       | 40 | 100.6 | 71.8    | 26       | _    | M28 x 1   | 45 | 5   | □28                          | 27                      | □27.8                | 37.5 |  |  |
| AWM30-D/AWD30-D | 1/4, 3/8       | 53 | 115.4 | 86.5    | 31.5     | 30   | M38 x 1.5 | 50 | 3.5 | □28                          | 32.5                    | □27.8                | 43   |  |  |
| AWM40-D/AWD40-D | 1/4, 3/8, 1/2  | 70 | 147.1 | 91.5    | 40.5     | 38.4 | M42 x 1.5 | 75 | _   | □28                          | 41.5                    | □27.8                | 52   |  |  |

|                 |  |                          |          |         | Spe    | cifiche | su ric | chiesta                         |          |       |       |             | Specifiche semi-standard |            |            |            |  |            |  |
|-----------------|--|--------------------------|----------|---------|--------|---------|--------|---------------------------------|----------|-------|-------|-------------|--------------------------|------------|------------|------------|--|------------|--|
| Serie           |  | c                        | au advat | ta di w | ontogg | ia      |        | Mont                            | taggia a | 2000  | مالم  | Con scarico | Tazza PC/PA              |            | Tazza m    | netallica  | Tazza metallica co indicatore di livello |            |  |
| Serie           | Squadretta di montaggio                            |                          |          |         |        |         |        | Montaggio a pannello automatico |          |       |       |             |                          | l • .      |            |            |  |            |  |
|                 |  |                          |          |         |        |         |        |                                 |          |       |       |             | a resca                  | di scarico | di scarico | di scarico | di scarico                               | di scarico |  |
|                 | M  | N                        | Q        | R       | S      | Т       | U      | ٧                               | W        | Υ     | Z     | В           | В                        | В          | В          | В          | В  | В          |  |
| AWM20-D/AWD20-D | 30   | 34                       | 43.9     | 5.4     | 15.4   | 55      | 2.3    | 29.7                            | 28.5     | 14    | 6     | 117.9       | _                        | 104.4      | 100.4      | 106.9      | _  | _          |  |
| AWM30-D/AWD30-D | <b>WD30-D</b> 41 40 46 6.5 8 53 2.3 31.3 38.5 19 7 |                          |          |         |        | 157.1   | 123.9  | 122.2                           | 117.8    | 122.3 | 137.8 | 142.3       |                          |            |            |            |  |            |  |
| AWM40-D/AWD40-D | 50   | 50 54 54 8.5 10.5 70 2.3 |          |         |        | 35.5    | 42.5   | 21                              | 7        | 186.9 | 155.6 | 153.9       | 149.6                    | 154.1      | 169.6      | 174.1      |  |            |  |

<sup>\*1</sup> La dimensione di C è la lunghezza quando la manopola del filtro regolatore è sbloccata.



### Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni relative alle dimensioni, specifiche e tempi di consegna, contattare SMC.



### 1 Impostazione 0.4 MPa

La specifica di impostazione è di 0.4 MPa.

Quando è incluso un manometro, il display mostrerà un campo da 0 a 0.7 MPa.

### **Specifiche**

| Codice esecuzione speciale                   | -X406         |
|--|---------------|
| Pressione di prova [MPa]                     | 1.5           |
| Pressione d'esercizio max. [MPa]             | 1.0           |
| Campo della pressione di regolazione [MPa]*1 | da 0.05 a 0.4 |

\*1 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.

### Modelli applicabili

| Modello | AWM20-D  | AWM30-D  | AWM40-D       |
|---------|----------|----------|---------------|
| Modello | AWD20-D  | AWD30-D  | AWD40-D       |
| Attacco | 1/8, 1/4 | 1/4, 3/8 | 1/4, 3/8, 1/2 |

### ② Tazza lunga

La capacità di scarico è maggiore di quella dei modelli standard.

### Modelli applicabili/Capacità di scarico

| Modello                   | AWM20-D  | AWM30-D  | AWM40-D       |
|---------------------------|----------|----------|---------------|
| iviodello                 | AWD20-D  | AWD30-D  | AWD40-D       |
| Attacco                   | 1/8, 1/4 | 1/4, 3/8 | 1/4, 3/8, 1/2 |
| Capacità di scarico [cm³] | 19       | 43       | 88            |
| Dimensione B [mm]*2       | 121.1    | 137.4    | 167.2         |

\*2 Per tazze in policarbonato. Contattare SMC per altri materiali della tazza.

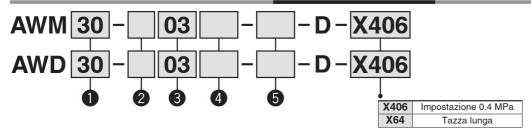
### AWM20-D AWD20-D







### Codici di ordinazione



- Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a ad i.
- · Simbolo opzione: se è richiesta più di una specifica, indicarla in ordine alfanumerico.

| Impostazione |
|--------------|
| 0.4 MPa      |

| Simbo    | olo se |                | e sono ric  | shieste più opzioni, indicarle in ordine alfanumerico. 406   | _  | postazi<br>0.4 MP |    |    | Tazza<br>lunga   |    |
|----------|--------|----------------|-------------|--|----|-------------------|----|----|------------------|----|
|          | _      |                | Simbolo     | Descrizione  |    | Taglia corp       |    |    | 1<br>Taglia corp |    |
|          |        |                |             |  | 20 | 30                | 40 | 20 | 30               | 40 |
|          |        |                | _           | Rc   | •  | •                 | •  | •  | •                | •  |
|          | Fi     | ilettatura     | N           | NPT  | •  | •                 | •  | •  | •                | •  |
|          |        |                | F           | G  | •  | •                 | •  | •  | •                |    |
|          |        |                | +           |  |    |                   |    |    |                  |    |
|          | 15     |                | 01          | 1/8  | •  |                   |    | •  |                  |    |
|          | ,      | Attacco        | 02          | 1/4  |    | •                 | •  | •  | •                | •  |
|          |        | maooo          | 03          | 3/8  | _  | •                 | •  | _  | •                | •  |
|          |        |                | 04          | 1/2  |    |                   |    | _  |                  |    |
|          |        |                | +           |  |    |                   |    |    |                  |    |
|          |        |                |             | Senza accessori di montaggio   | •  | •                 |    | •  | •                | •  |
|          | а      | Montaggio      | <b>B</b> *2 | Con squadretta   | •  | •                 | •  | •  |                  | •  |
|          |        |                | Н           | Con ghiera di montaggio (per montaggio a pannello)   |    | •                 | •  |    |                  |    |
|          | ١      |                | +           |  |    |                   |    |    |                  |    |
|          |        | Scarico        | _           | Senza scarico automatico   | •  | •                 |    | _  | _                |    |
| _        | b      | automatico a   | C*4         | Scarico automatico a galleggiante (N.C.): l'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata. |    | •                 |    | _  | _                | _  |
| pzione*1 |        | galleggiante*3 |             | Scarico automatico a galleggiante (N.A.): l'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata. |    | •                 |    |    | _                | _  |
| lo<br>u  | ١      |                | +           |  |    |                   |    |    |                  |    |
| ÖZİ      |        |                |             | Senza manometro  | •  | •                 |    |    |                  | •  |
| ŏ        |        | Manometro*6    | E           | Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)  | •  | •                 | •  | •  | •                | •  |
|          | 1 6    |                | G           | Manometro rotondo (con indicatore di limite)   |    | •                 | •  | •  | •                | •  |
|          | C      |                | M           | Manometro rotondo (con indicatore bicolore di campo)   | •  | •                 |    |    |                  |    |
|          |        |                | E1          | Uscita: NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore   |    | •                 |    | •  | •                | •  |
|          |        | Pressostato    | E2          | Uscita: NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore   | •  | •                 |    | •  | •                | •  |
|          |        | digitale*7     | E3          | Uscita: PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore   | •  | •                 |    | •  | •                | •  |
|          | 1      |                | E4          | Uscita: PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore   |    |                   |    |    |                  |    |

- \*1 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- \*2 L'assieme è formato da una squadretta e ghiere di montaggio
- \*3 L'attacco dello scarico automatico è un raccordo istantaneo Ø 10 (2 Tipo di filettatura: Rc, G) o raccordo istantaneo O 3/8" (2 Tipo di filettatura: NPT)
- \*4 Quando la pressione non è applicata, nella tazza rimarrà la condensa che non aziona il meccanismo di scarico automatico. Si consiglia di rilasciare la condensa residua prima di portare a termine le operazioni giornaliere
- \*5 Se il compressore è piccolo (0.75 kW, il flusso di scarico è inferiore a 100 l/min (ANR)), durante l'avvio delle operazioni si potrebbe verificare una perdita d'aria dal rubinetto di scarico. Si consiglia il tipo N.C.
- \*6 Quando il manometro è collegato, verrà montato un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro da 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa. Manometro da 0.7 MPa per il tipo da 0.4 MPa (-X406).
- \*7 Se si sceglie con H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio inferiore" per la connessione elettrica.



|          |               |   |                                      |                            |  | -            | ostazi<br>.4 MP   |                   |                   | Tazza<br>lunga    |              |
|----------|---------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------|
|          |               | _ |                                      | Simbolo                    | Descrizione  | 20           | aglia corp        | o<br>40           | 20                | Taglia corp       | 40           |
|          |               | d | Pressione di regolazione*8           | -<br>1                     | Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa<br>Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa  | _<br>        | _<br>_<br>_       |                   | •                 | •                 | •            |
|          |               | е | Tazza* <sup>9</sup>                  | +<br>-<br>2<br>6<br>8<br>C | Tazza in policarbonato Tazza metallica Tazza in nylon Tazza metallica con indicatore di livello Con protezione della tazza Con protezione della tazza (tazza in nylon)                       | •<br>•<br>•  | _*10              | -*10<br>-*11      | •<br>•<br>•       | -*10<br>-*11      |              |
| <b>5</b> | Semi-standard | f | Attacco di<br>scarico* <sup>12</sup> | +<br>-<br>J*13<br>W*14     | Con rubinetto di scarico Guida dello scarico 1/8 Guida dello scarico 1/4 Rubinetto di scarico con raccordo a resca   | •            | •<br>-            | •<br>-            | •                 | •<br>-            | •<br>-       |
|          | Se            | g | Meccanismo di<br>scarico             | +                          | Modello con relieving Modello senza relieving  | •            | •                 | •                 | •                 | •                 | •            |
|          |               | h | Direzione<br>flusso                  | -<br>R<br>+                | Direzione flusso: da sinistra a destra Direzione flusso: da destra a sinistra  | •            | •                 | •                 | •                 | •                 | •            |
|          |               | i | Unità                                | -<br>Z*15<br>ZA*16         | Unità su etichetta prodotto: MPa, °C, manometro in unità SI: MPa Unità su etichetta prodotto: psi, °F, manometro: doppia scala MPa/psi Pressostato digitale: con funzione di selezione unità | ○*17<br>△*18 | ●<br>○*17<br>△*18 | ●<br>○*17<br>△*18 | ●<br>○*17<br>△*18 | ●<br>○*17<br>△*18 | ○*17<br>△*18 |

- \*8 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.
- \*9 Consultare i dati sulle sostanze chimiche a pagina 12 per la resistenza chimica della tazza.
- \*10 È fornita, di serie, una protezione della tazza (policarbonato).
- \*11 È fornita, di serie, una protezione della tazza (nylon).
- \*12 La combinazione dello scarico automatico a galleggiante C e D non è disponibile.
- \*13 Senza funzione di valvola. Le viti di montaggio sono le stesse della filettatura di 20.
- \*14 La combinazione della tazza metallica tipo 2 e 8 non è disponibile.
- \*15 Per il tipo con filettatura: NPT
  - Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con Mi manometro rotordo (con indicatore bicolore di range). Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- \*16 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4.
- \*17 O: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT
- \*18 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.



### Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni relative a dimensioni, specifiche e tempi di consegna, contattare SMC.



### 4 Senza rame, fluoro e silicone + Bassa generazione di particelle

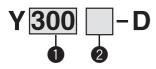
Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Serie per camera bianca/Bassa generazione di particelle del catalogo web.

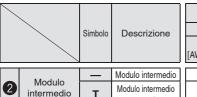
### 21 - Codice modello standard

Senza rame, fluoro e silicone + Bassa generazione di particelle

# Series AWM-D/AWD-D Modulo intermedio / Modulo intermedio con squadretta

### Modulo intermedio / Modulo intermedio con squadretta





con squadretta

| 0   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Taglia corpo [Modello applicabile]                                      |   |   |  |  |  |  |  |  |
| <b>200 300 400</b> [AWM20-D/AWD20-D] [AWM30-D/AWD30-D] [AWM40-D/AWD40-D |   |   |  |  |  |  |  |  |
| •   | • | • |  |  |  |  |  |  |
| •   | • | • |  |  |  |  |  |  |

Modulo intermedio (Y□-D)

Modulo intermedio con squadretta (Y□T-D)





### Specifiche standard

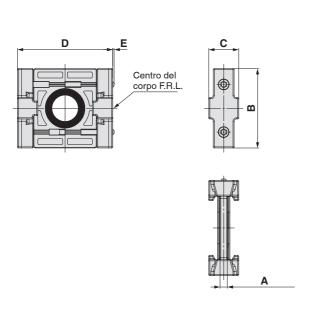
| Fluido                            | Aria                              |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Temperatura ambiente e del fluido | da -5 a 60 C (Senza congelamento) |
| Pressione di prova                | 1.5 MPa                           |
| Max. pressione d'esercizio        | 1.0 MPa                           |

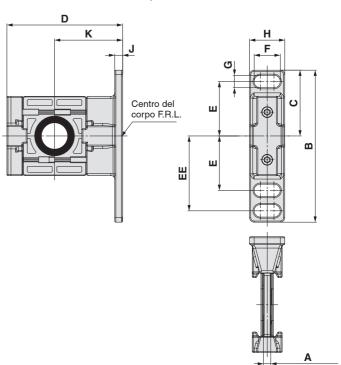
#### Parti di ricambio

|                       |           |            | Codice     |            |  |  |
|-----------------------|-----------|------------|------------|------------|--|--|
| Descrizione           | Materiale | Y200-D     | Y300-D     | Y400-D     |  |  |
|                       |           | Y200T-D    | Y300T-D    | Y400T-D    |  |  |
| Guarnizione di tenuta | HNBR      | Y220P-050S | Y320P-050S | Y420P-050S |  |  |

### **Dimensioni**

#### Modulo intermedio





| Serie  | Α   | В  | С    | D  | Е   | Modello applicabile |
|--------|-----|----|------|----|-----|---------------------|
| Y200-D | 3.2 | 35 | 13.2 | 42 | 0.6 | AWM20-D<br>AWD20-D  |
| Y300-D | 4.2 | 43 | 16.2 | 53 | _   | AWM30-D<br>AWD30-D  |
| Y400-D | 5.2 | 51 | 19.2 | 71 | _   | AWM40-D<br>AWD40-D  |

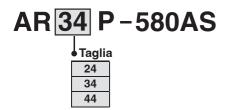
| Serie   | Α   | В   | С    | D    | Е  | EE | F    | G   | Н    | J   | K  | Modello applicabile |
|---------|-----|-----|------|------|----|----|------|-----|------|-----|----|---------------------|
| Y200T-D | 32  | 67  | 29   | 51   | 24 | 33 | 115  | 5.5 | 15.5 | 3.5 | 30 | AWM20-D             |
| 12001-0 | 0.2 | 5   | 20   | 5    | 1  | 0  | 11.0 | 5.0 | 10.0 | 0.0 | 0  | AWD20-D             |
| Y300T-D | 4.0 | 0.5 | 42.5 | 67 E | 25 |    | 14   | 7   | 20   | 6   | 41 | AWM30-D             |
| 13001-0 | 4.2 | 65  | 42.5 | 67.5 | 33 |    | 14   | ′   | 20   | 0   | 41 | AWD30-D             |
| Y400T-D | E 2 | 115 | E0.  | 85.5 | 40 | 55 | 10   | 9   | 26   | 7   |    | AWM40-D             |
| 14001-0 | 5.2 | 115 | 50   | 85.5 | 40 | 55 | 10   | 9   | 20   | ′   | 50 | AWD40-D             |



### Series AWM-D/AWD-D **Opzione**

### Protezione della manopola

Si può montare per evitare l'azionamento accidentale della manopola

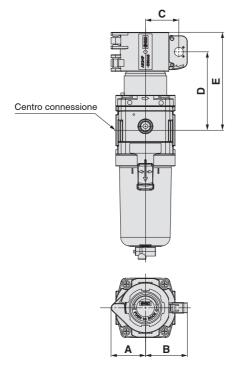


### Specifiche standard

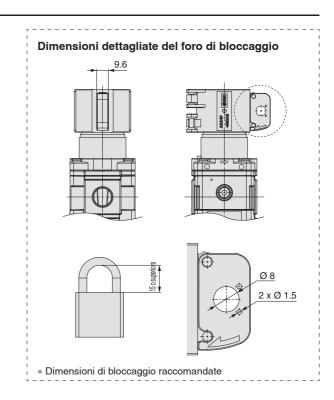
| ,                    |               |
|----------------------|---------------|
| Temperatura ambiente | da -5 a 60 °C |



### **Dimensioni**



| Codice      | Α    | В    | С    | D    | Е    | Modello applicabile |
|-------------|------|------|------|------|------|---------------------|
| AR24P-580AS | 23.5 | 32.1 | 24.5 | 58.1 | 74.1 | AWM/AWD20-D         |
| AR34P-580AS | 30.7 | 37.4 | 29.8 | 70   | 87.5 | AWM/AWD30-D         |
| AR44P-580AS | 32.8 | 39.4 | 31.8 | 74.5 | 97   | AWM/AWD40-D         |



### Precauzione durante il montaggio

Prima di montare la protezione della manopola, verificare che la manopola sia bloccata (linea arancione non visibile). Montare la protezione secondo le istruzioni indicate sotto.

1 Montare la protezione sulla manopola.

2 Bloccare la protezione

3 Fissare con un bloccaggio (fornito dal cliente).

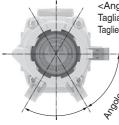
La protezione della manopola può essere montata di fronte ad ogni angolo di montaggio rispetto alla manopola.





Premere il bloccaggio nella direzione indicata dalla freccia finché non sentite uno scatto in posizione.





<Angolo di montaggio> Taglia 20: 30° (12 direzioni) Taglie 30, 40: 60° (6 direzioni)

Angolo di montaggio



## Series AWM-D/AWD-D Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" ed il "Manuale Operativo" sul sito web di SMC: www.smc.eu

### **Progettazione / Selezione**

### **Attenzione**

- 1. Lo smaltimento della pressione residua (rimozione pressione secondaria) non è possibile per i modelli da AWM20-D a AWM40-D e da AWD20-D a AWD40-D neanche se si scarica la pressione primaria. Per rimuovere la pressione residua, utilizzare la combinazione di un filtro regolatore con valvola di by-pass (da AW20K-D a AW40K-D) ed un microfiltro disoleatore (da AFM20-D a AFM40-D) o la combinazione di un filtro regolatore con valvola di by-pass (da AW20K- D a AW40K-D), microfiltro disoleatore (da AFM20-D a AFM40-D) e submicrofiltro disoleatore (da AFD20-D a AFD40-D).
- 2. La tazza standard del Microfiltro disoleatore regolatore e del Sub-microfiltro disoleatore regolatore è realizzata in policarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali o collanti per filettature.

### Resistenza chimica della tazza in policarbonato o in nylon

| -  | Nome prodotto  | Esempi di  | Materiale     |       |  |
|--|--|--|---------------|-------|--|
| Tipo   | chimico  | applicazione   | Policarbonato | Nylon |  |
| Acidi  | Acido cloridrico<br>Acido solforico<br>Acido fosforico<br>Acido cromico  | Liquido<br>detergente acido per<br>metalli                                       | Δ             | х     |  |
| Alcalini   | Idrossido di sodio<br>(soda caustica)<br>Potassa<br>Idrossido di calcio<br>(calce idrata)<br>Acqua ammoniacale<br>Carbonato di sodio | Sgrassante di metalli<br>Sali industriali<br>Olio da taglio solubile<br>in acqua | X             | 0     |  |
| Sali<br>inorganici   | Solfuro di sodio<br>Nitrato di potassio<br>Solfato di sodio  | П  | Х             | Δ     |  |
| Solventi di Cloroformio Cloro Cloruro di etilene Cloruro di metilene |  | enti di Cloroformio Liquidi di pulizia per metalli Inchiostro per stampa         |               | Δ     |  |
| Serie<br>aromatiche  | Benzene Toluene Solventi  Rivestimenti Pulizia a secco   |  | х             | Δ     |  |
| Chetone  | Acetone Pellicola fotografica tone Metiletilchetone Cicloesano Settori tessili   |  | Х             | Х     |  |
| Alcool   | Alcool etilico<br>IPA<br>Alcool metilico   | Antigelo<br>Adesivi  | Δ             | Х     |  |
| Olio   | Benzina<br>Cherosene   | _  | Х             | 0     |  |
| Estere   | Acido ftalico dimetil<br>Acido ftalico dietilico<br>Acido acetico  | Olio sintetico<br>Additivi antiruggine   | Х             | 0     |  |
| Etere  | Etere metilico<br>Etere etilico  | Additivi olio per freni  | Х             | 0     |  |
| Ammino Metil   |  | Olio da taglio<br>Additivi olio per freni<br>Accelerante di<br>vulcanizzazione   | Х             | Х     |  |
| Altri  | Fluido frena filetti<br>Acqua di mare<br>Verifica delle perdite  | _  | Х             | Δ     |  |

Se sono presenti i fattori descritti sopra, o in caso di dubbi, usare una tazza metallica ai fini della sicurezza.

### Progettazione / Selezione

### **⚠** Precauzione

1. Progettare il sistema in modo tale che il prodotto sia installato in una posizione senza pulsazioni. La differenza tra la pressione interna ed esterna dentro l'elemento deve essere mantenuta entro 0.1 MPa, se si dovesse superare questo valore si potrebbero causare dei danni.

### Sorgente d'aria

### 

 Se l'elemento filtrante si ostruisce in fase iniziale, controllare la qualità dell'aria. Inoltre, è possibile prevenire l'ostruzione precoce allegando un prefiltro sul lato di ingresso del prodotto.

#### Manutenzione

### **Attenzione**

1. Sostituire la cartuccia ogni 2 anni o quando la caduta di pressione è di 0.1 MPa, per prevenire danni ai componenti.

### Montaggio / Regolazione

### **Attenzione**

- Impostare il prodotto verificando i valori visualizzati dei manometri d'ingresso e uscita. Un'eccessiva rotazione della manopola può danneggiare i componenti interni.
- 2. Non applicare utensili sulla manopola del regolatore di pressione, poiché ciò potrebbe provocare danni. Deve essere azionata manualmente.

### **A** Precauzione

**1.** Sbloccare la manopola prima di regolare la pressione e ribloccarla dopo l'operazione.

La mancata osservanza di questa procedura può danneggiare la manopola e la pressione secondaria può oscillare.

- Per sbloccare, tirare la manopola del regolatore di pressione. (Verificare visivamente constatando la presenza di un'indicazione di colore arancione nell'incavo).
- Per bloccare, spingere la manopola del regolatore di pressione. Se si ha difficoltà nel bloccaggio, girare leggermente la manopola a destra e a sinistra e poi spingerla (quando la manopola è bloccata, l'indicazione arancione e quindi l'incavo spariranno).



2. Quando la tazza è installata sulle unità da AWM30-D a AWM40-D o da AWD30-D a AWD40-D, installarle in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con l'incavo della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o di danneggiare la tazza.





## Series AWM-D/AWD-D Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale Operativo" sul sito web di SMC: www.smc.eu

#### Connessione

### **⚠ Attenzione**

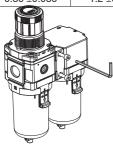
 Serrare le 2 viti di fissaggio sul modulo intermedio con squadretta o sul modulo intermedio in modo uniforme.
 Stringerle alla coppia di serraggio raccomandata.

Un serraggio insufficiente può provocare l'allentamento o una tenuta difettosa. L'applicazione di una coppia di serraggio superiore a quella indicata può danneggiare la filettatura, ecc.

### Coppia raccomandata

Unità: N·m

| ooppia racceniic                        | Omia. Him          |           |           |  |
|---|--------------------|-----------|-----------|--|
| Modello<br>applicabile                  | AWM20-D<br>AWD20-D |           |           |  |
| Codice modulo intermedio con squadretta | Y200T-D            | Y300T-D   | Y400T-D   |  |
| Codice modulo intermedio                | Y200-D             | Y300-D    | Y400-D    |  |
| Coppia                                  | 0.36 ±0.036        | 1.2 ±0.05 | 1.2 ±0.05 |  |



2 viti sul modulo intermedio con squadretta o sul modulo intermedio

2. Posizionare il modulo intermedio con squadretta (o i moduli intermedi) in modo che non venga applicato un momento eccessivo su di essi a causa del peso del prodotto o della forza esterna applicata al momento della connessione.

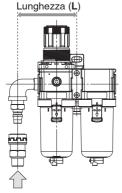
Se il momento, considerando anche quello generato dal peso stesso della tubazione esterna, supera il momento massimo indicato nella tabella sottostante, supportare la tubazione esterna separatamente.

I materiali delle connessioni non flessibili, come i tubi d'acciaio, sono soggetti a momenti eccessivi o vibrazioni dal lato della connessione. Utilizzare tubi flessibili in mezzo per evitare tali effetti.

Unità: N⋅m

| Modello applicabile | AWM20-D | AWM30-D | AWM40-D |  |
|---------------------|---------|---------|---------|--|
|                     | AWD20-D | AWD30-D | AWD40-D |  |
| Momento max. (M)    | 14.5    | 16      | 19.5    |  |

Momento max. (M) = Lunghezza (L) x Carico (F)



Carico (F) Momento

#### Connessione

### **Attenzione**

3. Collegare le tubazioni/i raccordi utilizzando la coppia raccomandata tenendo fermo il lato della filettatura femmina. Una coppia di serraggio insufficiente può causare l'allentamento delle connessioni o il malfunzionamento della tenuta. Un serraggio eccessivo potrebbe rompere la filettatura. Se il lato femmina non viene tenuto fermo durante il serraggio, una forza eccessiva verrà applicata direttamente alla squadretta, causandone la rottura.

| Coppia raccomandata Unità: N·m |          |            |            |            |  |  |  |  |
|--------------------------------|----------|------------|------------|------------|--|--|--|--|
| Filettatura di collegamento    | 1/8      | 1/4        | 3/8        | 1/2        |  |  |  |  |
| Coppia                         | da 7 a 9 | da 12 a 14 | da 22 a 24 | da 28 a 30 |  |  |  |  |

- 4. Per avvitare il manometro e i materiali di connessione all'attacco del manometro sul prodotto, serrare alla coppia consigliata (da 3 a 5 N·m) mentre si tiene saldamente in posizione il modello.
- 5. Per montare un raccordo istantaneo, fare riferimento alle Precauzioni su raccordi e tubi.

#### Selezione

### **↑** Precauzione

1. Non far circolare aria oltre la massima portata.

Se viene momentaneamente superata la portata massima dell'aria, possono verificarsi spruzzi di condensa e olio sul lato di uscita e danni all'apparecchiatura.



# Standard internazionale ISO 8573-1:2010 Classi di purezza per aria compressa

L'aria compressa viene utilizzata in una varietà di processi di produzione. In quest'epoca, l'aria compressa con un alto grado di purezza sta diventando sempre più necessaria.

Per questo motivo è necessario rimuovere i contaminanti dai sistemi che forniscono aria compressa e garantirne la qualità. La norma che stabilisce la classe in base alle quantità di contaminanti presenti nell'aria compressa è la ISO 8573-1.

### [Profilo]

Stabilisce la classe di purezza dei contaminanti (particelle, acqua, olio) miscelati con l'aria compressa.

### [Ambito di applicazione]

Può essere utilizzato in diversi luoghi in sistemi ad aria compressa.

### [Termini e definizioni]

- Classe di purezza: un indice assegnato per ogni classificazione ottenuta dividendo la concentrazione di ciascun contaminante in intervalli.
- · Particella: piccola massa discreta di materia solida o liquida.
- · Umidità e acqua liquida: Vapore acqueo (gas), condensa
- · Olio: Olio liquido, condensa d'olio, vapore

### [Classi di purezza]

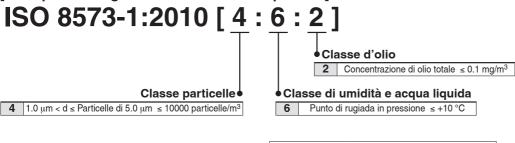
| [Oldoor dr. Pariozza] |   |               |               |                           |                               |                                    |                               |
|-----------------------|---|---------------|---------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
|                       | Particelle  |               |               |                           | Umidità e acqua liquida       |                                    | Olio                          |
| Classe                | Numero massimo di particelle per metro cubo in funzione della dimensione delle particelle d [µm]        |               |               | Concentrazione in peso Cp | Punto di rugiada in pressione | Concentrazione di acqua liquida Cw | Concentrazione di olio totale |
|                       | $0.1 < d \le 0.5$   | 0.5 < d ≤ 1.0 | 1.0 < d ≤ 5.0 | [mg/m <sup>3</sup> ]      | [°C]                          | [g/m <sup>3</sup> ]                | [mg/m <sup>3</sup> ]          |
| 0                     | Come specificato dall'utilizzatore o dal fornitore dell'apparecchiatura e più stringente della classe 1 |               |               |                           |                               |                                    |                               |
| 1                     | ≤ 20000   | ≤ 400         | ≤ 10          | _                         | ≤ -70                         | _                                  | ≤ 0.01                        |
| 2                     | ≤ 400000  | ≤ 6000        | ≤ 100         | _                         | ≤ -40                         | _                                  | ≤ 0.1                         |
| 3                     | _   | ≤ 90000       | ≤ 1000        | _                         | ≤ -20                         | _                                  | ≤ 1                           |
| 4                     | _   | _             | ≤ 10000       | _                         | ≤ +3                          | _                                  | ≤ 5                           |
| 5                     | _   | _             | ≤ 100000      | _                         | ≤ +7                          | _                                  | _                             |
| 6                     | _   | _             | _             | 0 < Cp ≤ 5                | ≤ +10                         | _                                  | _                             |
| 7                     | _   | _             | _             | 5 < Cp ≤ 10               | _                             | Cw ≤ 0.5                           | _                             |
| 8                     | _   | _             | _             | _                         | _                             | 0.5 < Cw ≤ 5                       | _                             |
| 9                     | _   | _             | _             | _                         | _                             | 5 < Cw ≤ 10                        | _                             |
| Х                     | _   | _             | _             | Cp > 10                   | _                             | Cw > 10                            | > 5                           |

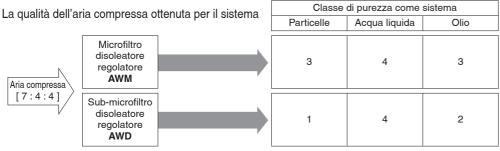
### [Come eseguire un test per verificare le prestazioni]

La norma ISO 12500, che stabilisce il metodo di prova da utilizzare per controllare le prestazioni del filtro per ciascuno dei tre tipi di contaminanti, è riportata di seguito.

- · Particella: ISO 12500-3:2009
- · Acqua liquida: ISO 12500-4:2009
- · Olio: ISO 12500-1:2007
- \* Misurato utilizzando un sistema di valutazione dedicato che è stato certificato in base alla ISO 12500-□ e anche da parte di terzi (certificato)

### [Esempio di designazione della classe di purezza]





La classe indica la purezza dell'aria compressa secondo la norma ISO 8573-1:2010 (JIS B 8392-1:2012) ed indica la classe di purezza massima ottenibile con tale sistema. Si noti, tuttavia, che questo valore differirà a seconda delle condizioni dell'aria in ingresso.



### ♠ Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)\*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione indica un pericolo con un livello basso ↑ Precauzione: di rischio che, se non viene evitato, potrebbe

provocare lesioni lievi o medie.

**∧** Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe

provocare lesioni gravi o la morte.

**↑** Pericolo:

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni

gravi o la morte.

1) ISO 4414: Pneumatica - Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: İdraulica – Regole generali relative ai sistemi. IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari - Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

### ∧ Attenzione

#### 1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso

### 2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

#### 3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

- 1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
- 2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
- 3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

#### 4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

- 1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
- 2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
- 3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
- 4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto

### Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera. Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico

nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

### Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità".Leggerli e accettarli prima dell'uso.

### Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

- 1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima. 2) Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
- 2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
- 3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

### Requisiti di conformità

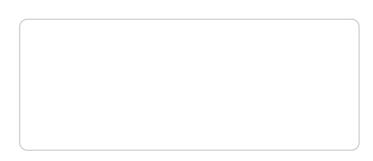
- 1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
- 2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

### ♠ Precauzione

### I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.



### **SMC Corporation (Europe)**

Austria +43 (0)2262622800 www.smc.at Belgium +32 (0)33551464 www.smc.be Bulgaria +359 (0)2807670 Croatia +385 (0)13707288 www.smc.hr Czech Republic +420 541424611 Denmark +45 70252900 Estonia +372 651 0370 Finland +358 207513513 France +33 (0)164761000 www.smc-france.fr Germany +49 (0)61034020 Greece +30 210 2717265 Hungary +36 23513000 Ireland Italy +39 03990691 Latvia +371 67817700

www.smc.bg www.smc.cz www.smcdk.com www.smcee.ee www.smc.fi www.smc.de www.smchellas.gr www.smc.hu +353 (0)14039000 www.smcautomation.ie www.smcitalia.it www.smc.lv

office@smc.at info@smc.be office@smc.bg office@smc.hr office@smc.cz smc@smcdk.com info@smcee.ee smcfi@smc.fi supportclient@smc-france.fr info@smc.de sales@smchellas.gr office@smc.hu sales@smcautomation.ie mailbox@smcitalia.it info@smc.lv

**Lithuania** +370 5 2308118 www.smclt.lt Netherlands +31 (0)205318888 www.smc.nl Norway www.smc-norge.no +47 67129020 +48 222119600 Poland www.smc.pl +351 214724500 Portugal www.smc.eu Romania +40 213205111 www.smcromania.ro Russia +7 (812)3036600 www.smc.eu Slovakia +421 (0)413213212 www.smc.sk Slovenia +386 (0)73885412 www.smc.si Spain +34 945184100 www.smc.eu Sweden +46 (0)86031240 www.smc.nu **Switzerland** +41 (0)523963131 www.smc.ch Turkey +90 212 489 0 440 www.smcturkey.com.tr UK +44 (0)845 121 5122 www.smc.uk

info@smclt.lt info@smc.nl post@smc-norge.no sales@smc.pl apoioclientept@smc.smces.es smcromania@smcromania.ro sales@smcru.com office@smc.sk office@smc si post@smc.smces.es smc@smc.nu info@smc.ch info@smcturkey.com.tr sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233 zasales@smcza.co.za www.smcza.co.za